

АЛЕКСАНДЪР ПУШКИН

ЗЕМЯ И МОРЕ

Превод от руски: Вьтъо Раковски, —

chitanka.info

ЗЕМЯ И МОРЕ^[0]

*Когато в морски синини
зефир се хлъзга, тихо вее
и в корабни платна звъни,
и лодки по вълни люлее,
напуснал своя тъжен плен,
ленив за труд, аз весел тичам,
забравям песните във мен —
шума на синьото море обичам.
Когато морските вълни
реват, кипят и с пяна пляскат
и гръм гърми във висини,
и мълнии във мрака бляскат —
отдалечен от този бряг
в гостоприемната дъбрава,
в земята вярна вярвам пак
и за рибаря жал ми става;
живее той на тесен члън,
играчка сляпа на вълните,
а аз — със тишина и сън,
с шума на ручей в долините.*

[0] Напечатано в „Новости литературы“, 1825, бр.1. Представлява свободно претворяване на стихове от древногръцкия поет Мосх (II в. пр.н.е.). ↑

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

МОЯТА БИБЛИОТЕКА



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.